

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 7 (1898)
Heft: 51

Vereinsnachrichten: Souhaits de Nouvelle-Année = Neujahrsgratulationen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Erscheint ++
Samstags

Abonnement:

Für die Schweiz:

12 Monate Fr. 5.—
6 Monate " 3.—
3 Monate " 2.—

Für das Ausland:

12 Monate Fr. 7.50
6 Monate " 4.50
3 Monate " 3.—

Vereins-Mitglieder erhalten das Blatt gratis.

Inserate:

20 Cts. per I spaltige
Petitezeile oder
deren Raum. — Bei
Wiederholungen
entspricht. Rabatt.
Vereins-Mitglieder
bezahlt 10 Cts.
netto per Petitezeile
oder deren
Raum.Organ und Eigentum des
*Schweizer Hotelier-Vereins*7. Jahrgang | 7^{me} AnnéeOrgane et Propriété de la
Société suisse des Hôteliers

Redaktion und Expedition: Sternengasse No. 21, Basel * TÉLÉPHONE 2406 * Rédaction et Administration: Rue des Etoiles No. 21, Bâle.

Souhaits de Nouvelle-Année.

Il y a quelques années un certain nombre de nos sociétaires s'étaient décidés à se libérer de l'usage cérémonieux des félicitations du Jour de l'Année moyennant le versement volontaire d'un montant quelconque à l'Ecole professionnelle. Cette année également nous croyons devoir inviter nos chers Collègues à bien vouloir envoyer à la Rédaction de l'*Hôtel-Revue* toute somme qu'il leur plaira d'offrir en faveur de cette pratique institution qui a ouvert cet automne son sixième cours.

Les noms des donateurs seront publiés dans l'*Hôtel-Revue* et ces derniers peuvent, grâce à leur subside, se regarder comme exonérés de l'échange de cartes de félicitations à l'occasion du renouvellement de l'année.

Ouchy, le 1^{er} Décembre 1898.

Société suisse des Hôteliers,

Le Président:

J. Tschumi.

Neujahrsgratulationen.

Vor einigen Jahren ist in unserem Mitgliederkreise ein Anfang gemacht worden, sich durch Leistung eines freiwilligen Beitrages an die fachliche Fortbildungsschule von den ceremoniellen Neujahrsgratulationen zu entbinden. Wir laden nun unsere Herren Kollegen auch dieses Jahr ein, zu gleichem Zwecke einen beliebig grossen oder kleinen Beitrag in Gunsten obengenannter Schule, welche diesen Herbst ihren sechsten Kurs begonnen hat, an die Redaktion der *Hôtel-Revue* in Basel einzusenden.

Die Spender werden in der *Hôtel-Revue* veröffentlicht und betrachten sich diese damit von der Versendung von Neujahrsgratulationskarten entbunden.

Ouchy, den 1. Dezember 1898.

Schweizer Hotelier-Verein,

Der Präsident:

J. Tschumi.

Die Redaktion glaubt im Sinne aller Mitglieder zu handeln, wenn sie in erster Linie diejenigen Herren, die mit so aufopfernder Hingabe als Lehrer ihre Zeit und Kenntnisse in den Dienst der Fachschule stellen, als von den Neujahrsgratulationen entbunden aufführt, auch wenn sie nicht noch ihr besonderes Schärlein besteuern. Ihnen verdankt ja die Schule ihr Zustandekommen und ihre gedeihliche Entwicklung, also mehr, als mit einigen Ziffern ausgedrückt werden könnte.

Es sind dies die Herren:

Tschumi J., Hotel Beau-Rivage, Ouchy.
Müller John, Hotel d'Angleterre, Ouchy.
Rauch A., Hotel du Faouët, Lausanne.
Schmidt J. A., Hotel Beau-Site, Lausanne.Sommes versées jusqu'au 3 décembre:
Bis zum 3. ds. eingegangene Beiträge:Herr Flück G., Hotel Diei Könige, Basel . . Fr. 20
" Müller G., Restaurant Bad Bahnhof, Basel . . 5
" Otto P., Hotel Victoria, Basel 20
" Wehrle G., Hotel Central, Basel 5
" Weidmann J., Hotel National, Basel 10

Sommes versées du 4 au 10 décembre:

Vom 4. bis 10. ds. eingegangene Beiträge:
Herr Balaci F., Hotel Métropole, Matigny . . Fr. 20
" Döpfner A., Döpfner's Hotel, Zürich . . 15
" Döpfner A., Hotel Beau-Rivage, Interlaken . . 10
" Döpfner J., Hotel St. Gotthard-Terminal, Luzern . . 20
Geilenkirchen A., Hotel Bernerhof, Basel . . 5
Frau Hirschi, Hotel Interlaken, Interlaken . . 10
Herr Lichtenberger C., Hotel St. George, Interlaken . . 15
" Oschwald M., Hotel Strela, Davos-Platz . . 15
" Strohl G., Hotel des Balances, Basel . . 5

Übertrag Fr. 170

Übertrag Fr. 170

Sommes versées du 11 au 17 décembre:

Vom 11. bis 17. ds. eingegangene Beiträge:

HH. Balli & Cie, Grand Hotel, Locarno . . 20
Herr Béha A., Hotel du Parc, Lugano . . 20
" Berner F., Lüttich 10
" Bon A., Hotel Rigi-First, Rigi 15
" Bossard-Ryff, Kurhaus Felsenegg, Zugberg . . 10
" Boyeldieu L., Direktor, Hotel Engadinerkult, St. Moritz . . 10
" Boyeldieu F., Hotel Métropole, Interlaken . . 10
" Degiacomi J., Neues Stahlbad St. Moritz-Bad . . 20
" Dieterle G., Hotel Basler Hof, Basel . . 20
" Egli A., Hotel Winkel, Baden 10
" Eisenberg C., Hotel Prince Carl, Heidelberg . . 10
" Elsels A., Hotel Bellevue, Neuhäuser . . 10
" Ettinger G., Hotel Monfort, Breitenbach . . 20
" Gölden H., Hotel Schwert, Zürich . . 10
" Grüning Ch., Hotel Krone, Schaffhausen . . 5
" Grünig TANNER K., Hotel Pfauen, Einsiedeln . . 20
" Haefeli H., Hotel Schwanen, Luzern . . 20
" Haerli F., Hotel Vier Jahreszeiten, Hamburg . . 10
" Hauser-Gebr., Hotel Schweizerhof, Luzern . . 20
Herr Hirschler A., Luzern 5
" Huber-Müller A., Hotel Krone, Solothurn . . 10
" Hug H., Hotel Sonnenberg, Engelberg . . 10
" Illi K., Hotel Bären, Titisee (Schwarzwald) . . 5
" Kraft & Söhne, Hotel Bernerhof, Bern . . 20
" Lang Karl, Hotel Bellevue, Neuhausen . . 5
" Liebler R., Kurhaus St. Moritz-Bad und Grand Hotel, Cannes . . 20
" Matti J., Hotel des Alpes, Interlaken . . 20
" Morlock H., Hotel de Berne, Nyon . . 10
HH. Osswald & Cie, Hotel Bellevue, Bern . . 20
Herr Pohl F. A., Hotel Bellevue, Zürich . . 15
" Riedel G., Hotel du Lac, Vevey . . 10
" Rochedien-Süsserer, Hotel Schweizerhof, Neuhausen . . 10
" Ruchti Ed., Hotel Victoria, Interlaken . . 20
" Saft R. B., Grand Hotel, Baden . . 20
" Schellenberg H., Hotel Krone, Winterthur . . 10
" Spillmann & Sickert, Hotel du Lac, Luzern . . 20
Tit. Hotel Storchens (Direktor, Herr J. Wick), Basel . . 10
Herr Waeber A., Hotel du Faouët, Fribourg . . 10
" Wegenerstein F., Neuhausen 20
" Woellhart W., Hotel Rigi, Vitznau . . 5
" Zürthiger Ad., Hotel des Balances, Luzern . . 15
" Ziegler W., Hotel Trois Rois, Vevey . . 5
" Ziltener A., Hotel Schwert, Weesen . . 20

Sommes versées du 18 au 24 décembre:

Vom 18. bis 24. ds. eingegangene Beiträge:

Herr Barben-Bischoff C., Hotel Bahnhof, Spiez . . 10
Herr Boller J. & Söhne, Hotel Victoria, Zürich . . 20
Herr Briani J., Direkt., Insel-Hotel Konstanz . . 10
" Breuer G., Hotel Breuer, Montreux . . 10
" Dreyfus M., Hotel du Château, Ouchy . . 10
" Elwirt P., Hotel Grande Bretagne, Mailand . . 10
" Erni M., Hotel Schrieder, Basel 10
" Fehlmann J., Hotel Frei, Davos-Platz . . 10
" Freudweiler J., Direktor, Grand Hotel, Villeneuve . . 10
" Gehrig H., Hotel Byron, Villeneuve . . 10
" Gehrig H., Direktor, Hotel du Grand Pont, Lausanne . . 10
" Giger J., Hotel du Lac, St. Moritz-Bad . . 10
" Glarner F., Bad Stächenberg 20
" Haefelin H., Direktor, Hotel Pilatus-Kulm und Hotel Millet, Nidau . . 10
" Hafen W., Hotel du Lac, Neuhäuser . . 20
" Heim G., Hotel National, Strassburg . . 15
" Helmstaedter J., Hotel Beau Regard, Zürich . . 15
" Hirt-Wyse, Hotel Europe, Lugano-Paradiso . . 5
Fratz-Hirt Wyse, Hotel Europe, Lugano-Paradiso . . 20
" Hotelgesellschaft Waldhus (Hr. Pinösch), Direktor, Vulpera . . 20
Herr Kienberger J., Direktor, Hotel Quellenhof, Ragaz . . 10
" Kirchner L., Direktor, Hotel Steinbock, Chur . . 10
" Kohler E., Hotel Rigi-Bahn, Vitznau . . 10
" Kottmann F., Soobald Schützen, Rheinfelden . . 15
HH. Landgraf & Gaenger, Hotel Bellevue au Lac, Lugano . . 10
Herr Landolt W., Hotel Terminus, Fribourg . . 10
" Mader R., Hotel Wallhalla, St. Gallen . . 10
" Meister J., Hotel Schweizerhof, Zürich . . 10
" Michel R., Hotel Städtischer, Pionier . . 10
" Morlock F., Hotel Limmathof, Zürich . . 10
" Müller A., Hotel Adler, Flüelen . . 5
" Müller-Frey C., Hotel Müller, Schaffhausen . . 10
" Neubranner J., Hotel Continental, Montreux . . 10
" Obermayr H., Direktor, Hotel Hof Ragaz . . 10

Übertrag Fr. 170

Übertrag Fr. 1170

Herr Oesch-Müller J., Hotel Jungfrau-Blick, Interlaken u. Hotel Continental, Cannes . . 20

Herr Regli G., Hotel Rigi, Luzern 20

" Reiss F., Hotel Montfleur, Territet 10

" Schwarz Ch., Hotel du Pont, Vevey 10

" Seiller A., Hotel de la Poste, Genève 10

Société du Grand Hotel de Territet (J. Schieb, direktor) 20

Herr Spatz J., Grand Hotel, Maienfeld 20

" Starkemann A., Kurhaus Schoenberg, Fribourg 5

Stegger H., Hotel Kraft, Basel 10

Herr Strübbi & Wirth, Hotel Schweizerhof, Interlaken 20

Herr Sutter C., Direktor, Hotel Rigikaltbad und Hotel Quirinal, Rom 10

" Truttmann M., Hotel Sonnenberg, Seelisberg 10

" Waelly A., Kurhaus Magglingen 10

Summa Fr. 1355

* Offizielle Nachrichten. *

Protokoll der Vorstands-Sitzung

vom 17. Dezember 1898,

im Hotel Continental, in Lausanne.

Anwesend die HH. J. Tschumi, Präsident;

A. Raach, Vizepräsident;

J. Müller, Sekretär;

F. Küssler, Beisitzer;

O. Amsler, Protokollführer.

Entschuldigt: Herr A. Küpfel, z. Z. landesabwesend.

1. Genehmigung des Protokolls der letzten Sitzung.

2. Demissionssuch. Zur Verlesung gelangt ein Schreiben des Herrn Raach, worin dieser, infolge Geschäftsaufgabe, um seine Entlassung als Mitglied des Vereins und als Lehrer der Fachschule nachsucht. Gleichzeitig wird jedoch von Herrn Tschumi die Erklärung abgegeben, dass es ihm und Herrn Müller gelungen sei, Herrn Raach zur Zurücknahme seiner Demission zu bewegen. Herr Küssler verdankt den beiden Herren ihre Bemühung, ebenso Herrn Raach sein Verbleiben im Verein und als Lehrer der Fachschule aufs Beste.

3. Reklame in Amerika. Vom Verband schweizerischer Verkehrsvereine liegen diverse Schreiben vor bezüglich der von ihm projektierten Propaganda für die Schweiz in Amerika, durch Gründung eines ständigen Organes in New-York und Herausgabe einer Broschüre.

Nach Verlesen benannter Schreiben berichtet Herr Präsident Tschumi einlässlich über das schwebende Projekt und über geplante, mündliche Unterhandlungen mit Herrn Guyer-Freuler.

Dochzeitig wird jedoch von Herrn Tschumi die Erklärung abgegeben, dass es ihm und Herrn Müller gelungen sei, Herrn Raach zur Zurücknahme seiner Demission zu bewegen. Herr Küssler verdankt den beiden Herren ihre Bemühung, ebenso Herrn Raach sein Verbleiben im Verein und als Lehrer der Fachschule aufs Beste.

4. Mitgliederdiplome. Verschiedene Fragen betreffend die Zustellung, resp. Ausfüllung der Diplome werden wie folgt erledigt: a) Mitgliedern, welche ausgetreten und dann später wieder eingetreten sind, soll auf Wunsch das Datum des ersten Eintrittes vorgemerkt werden; b) den aktiven Ehrenmitgliedern soll, da die Diplome rückdatiert werden, nebst dem Ehrendiplom auch ein Mitgliederdiplom ausgestellt werden; c) in gewissen Fällen sollen die Diplome auf die Direktion lauten, ohne besondere Namensnennung, sowie auch bei gewissen Aktiengesellschaften, als Mitglieder angeführt werden; d) an Mitglieder, welche auf Ende dieses Vereinsjahres demissioniert haben, werden keine Diplome verabfolgt.

5. Eidgen. Gewerbe-Enquête. Von der im ernannten Kommission betr. Aufstellung eines Frageschemas für die Gewerbe-Enquête, den Herren Berner und Döpfner, liegt ein einfacher Bericht und Antrag vor. Derselbe wird als vorzüglich befunden und soll in Form einer Petition dem h. Bundesrat zu Handen der eidgen. Enquête-Kommission übermittelt werden. Den Herren Berner und Döpfner werden hiermit ihre Bemühungen aufs Beste ver dankt.

6. „Hotels der Schweiz“. Gestützt auf eine an letzter Sitzung des Verwaltungsrates im Prinzip gut geheisene Vergütung an die zweite Auflage des Reklamebuchs „Hotels der Schweiz“, bewilligt der Vorstand einen Vorschuss von 2000 Fr. an das Centralbüro unter Vorbehalt der definitiven Genehmigung seitens des Verwaltungsrates.

7. Eidgen. Lebensmittelgesetz. Zu der in Bern stattgehabten Beratung über dieses Gesetz wurde Herr F. Wegenstein als Delegierter gewählt, familienverhältnisse halber musste der selbe jedoch das Mandat in letzter Stunde ablehnen und wurde an seiner Stelle Herr Zimmerli-Glaeser in Luzern abgeordnet, der sich auch seines Mandates in vorzüglicher Weise und mit Erfolg entledigte. Sowohl Herr Wegenstein für seine gediegenen Vorarbeiten in dieser Sache, sowie Herrn Zimmerli wird die gebaute Mühe bestens verdankt.

8. Statistik. Bureauchef Amsler berichtet über die Art und Weise, in welcher bisher die statistischen Erhebungen für die Ausarbeitung eines Berichtes über die Hotelindustrie zu Handen des Schweiz. Handels- und Industrie-

lichen, in gewisse Details gehenden Verzeichnissen in benannter Broschüre Aufnahme finden sollen und für welche Aufnahme die einzelnen Etablissements besonders belastet werden, sämtliche Mitglieder des Vereins zur Teilnahme eingeladen werden sollen.

Einen Gesuch, der möchte der Verein, resp. dessen Centralbüro sich offiziell mit dem Sammeln dieser Annoncen befassen, wird dahin erledigt, dass dies dem Vorort des Verkehrsverbandes überlassen bleiben müsse, dagegen werde das Centralbüro gerne mittheilen, so weit es sich um Beschaffung des Adressenmaterials etc. handle.

Eine weitere Bedingung geht dahin, es solle bei allfälliger Gründung eines ständigen Büros in New-York dem Verein das Recht einräumt werden, von demselben Gebrauch machen zu können zum Zwecke der Verbreitung allfälliger eigener Publikationen.“

In gleicher Angelegenheit liegen Einladungen vor zur Beschilderung einer am Montag, den 19. ds. in der Tonhalle in Zürich stattfindenden Versammlung der Propaganda-Kommission des Verbands der Verkehrsvereine; die eine gerichtet an Herrn Präsident Tschumi, die andere an den Bureauchef Amsler. Letzterer wird beauftragt der Einladung Folge zu leisten unter gleichzeitiger offizieller Vertretung des Vereins, wofür ihm obige Beschlüsse als Mandat mitgegeben werden.

4. Mitgliederdiplome. Verschiedene Fragen betreffend die Zustellung, resp. Ausfüllung der Diplome werden wie folgt erledigt: a) Mitgliedern, welche ausgetreten und dann später wieder eingetreten sind, soll auf Wunsch das Datum des ersten Eintrittes vorgemerkt werden; b) den aktiven Ehrenmitgliedern soll, da die Diplome rückdatiert werden, nebst dem Ehrendiplom auch ein Mitgliederdiplom ausgestellt werden; c) in gewissen Fällen sollen die Diplome auf die Direktion laufen, ohne besondere Namensnennung, sowie auch bei gewissen Aktiengesellschaften, als Mitglieder angeführt werden; d) an Mitglieder, welche auf Ende dieses Vereinsjahres demissioniert haben, werden keine Diplome verabfolgt.

5. Eidgen. Gewerbe-Enquête. Von der im ernannten Kommission betr. Aufstellung eines Frageschemas für die Gewerbe-Enquête, den Herren Berner und Döpfner, liegt ein einfacher Bericht und Antrag vor. Derselbe wird als vorzüglich befunden und soll in Form einer Petition dem h. Bundesrat zu Handen der eidgen. Enquête-Kommission übermittelt werden. Den Herren Berner und Döpfner werden hiermit ihre Bemühungen aufs Beste ver dankt.

6. „Hotels der Schweiz“. Gestützt auf eine an letzter Sitzung des Verwaltungsrates im Prinzip gut geheisene Vergütung an die zweite Auflage des Reklamebuchs „Hotels der Schweiz“, bewilligt der Vorstand einen Vorschuss von 2000 Fr. an das Centralbüro unter Vorbehalt der definitiven Genehmigung seitens des Verwaltungsrates.

7. Eidgen. Lebensmittelgesetz. Zu der in

Bern stattgehabten Beratung über dieses Gesetz wurde

herr F. Wegenstein als Delegierter gewählt,

familienverhältnisse halber musste der

selbe jedoch das Mandat in letzter Stunde ablehnen

und wurde an seiner Stelle Herr Zimmerli-

Glaeser in Luzern abgeordnet, der sich auch

seines Mandates in vorzüglicher Weise und

mit Erfolg entledigte. Sowohl Herr Wegen-

stein für seine gediegenen Vorarbeiten in dieser

Sache, sowie Herrn Zimmerli wird die gebaute

Mühe bestens verdankt.

8. Statistik. Bureauchef Amsler berichtet

über die Art und Weise, in welcher bisher die

statistischen Erhebungen für die Ausarbeitung

eines Berichtes über die Hotelindustrie zu

Handen des Schweiz. Handels- und Industrie-